

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего  
образования «Северо-Осетинский государственный университет имени Коста  
Левановича Хетагурова»  
(ФГБОУ ВО «СОГУ»)



## ПРОГРАММА

вступительных испытаний по иностранному языку (французский язык) основной  
образовательной программы высшего образования - программы подготовки  
научно-педагогических кадров в аспирантуре

### Область науки 2. Технические науки

Научная специальность:

2.7.1. Биотехнологии пищевых продуктов, лекарственных и биологически  
активных веществ

Владикавказ 2024

## **1. Область применения и нормативные ссылки**

Программа вступительного испытания сформирована на основе федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования по программам специалитета или магистратуры.

## **2. Структура вступительного испытания**

Форма проведения: вступительные испытания по дисциплине иностранный язык (французский). Экзамен по дисциплине иностранный язык (французский) в устной форме очно или дистанционно.

Возможные формы проведения экзамена:

1. В традиционной форме устно.
2. В дистанционной форме устно с использованием онлайн ресурсов

Экзамен включает в себя три задания:

1. Изучающее чтение оригинального текста по специальности. Объем 2500–3000 печатных знаков. Время выполнения работы – 45–60 минут. Форма проверки: передача извлеченной информации осуществляется на иностранном языке (французском).
2. Беглое (просмотровое) чтение оригинального текста по специальности. Объем – 1000–1500 печатных знаков. Время выполнения – 2–3 минуты. Форма проверки – передача извлеченной информации на иностранном языке (французском).
3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по разговорным темам и вопросам, связанным со специальностью и научной работой поступающего.

## **3. Содержание вступительного экзамена**

### **3.1. Перечень грамматических тем, необходимых для успешного освоения французского языка и подготовки к экзамену**

#### **Раздел 1. МОРФОЛОГИЯ**

- 1) Понятие грамматического строя языка, его соотношение с другими аспектами языка. Грамматическая категория языка, его сущность и аппозитивный способ организации. Грамматическое значение. Грамматическая форма. Понятие парадигмы. Морфемика, морфемный анализ слова.
- 2) Общие вопросы частей речи. Принципы и критерии выделения частей речи. Состав выделяемых частей речи в классической и современной грамматике. Дискуссионные вопросы в классификации частей речи. Полевая структура частей речи.
- 3) Общая характеристика глагола как части речи. Грамматические категории глагола. Место глагола в системе частей речи. Категория лица и числа. Категория времени. Понятие времени в грамматике. Система временных форм во французском языке, ее организация

- 4) Общая характеристика существительного как части речи. Грамматические категории имени существительного. Место существительного в системе частей речи. Категории грамматического рода. Категории числа. Категория определенности / неопределенности и artikel как выразитель этой категории.
- 5) Прилагательное, наречие, числительное, местоимение. Прилагательное как часть речи. Грамматические категории прилагательных. Наречия, их место в системе частей речи. Числительные, место в системе частей речи. Местоимения в системе частей речи. Грамматические категории и функции местоимений.

## **Раздел 2. СИНТАКСИС**

- 1) Синтаксис как учение о словосочетании, предложении и тексте. Общая характеристика предложения. Синтаксические грамматические категории, их виды и соотношения с морфологическими категориями глагола.
- 2) Простое предложение. Предложение как речевая номинативно-коммуникативная единица. Традиционная классификация простых предложений.
- 3) Сложное предложение. Конституенты сложного предложения и их синтаксический статус. Виды сложного предложения. Моделирование и классификация сложносочиненного предложения. Классификация сложноподчиненных предложений.

### **3.2. Примерный перечень разговорных тем**

1. Роль семьи в формировании человека.
2. Факторы, влияющие на выбор профессии.
3. Тема научного исследования.
4. Роль научного руководителя при написании диссертации.
5. Выдающиеся деятели науки выбранной специальности.
6. Роль личности в науке.
7. Роль иностранного языка в современном мире.
8. Личные качества, способствующие выбору профессии.

### **3.3. Демонстрационный вариант**

#### **1. Lire , traduire, raconter le texte № 1**

**Elon Musk lance sa société d'intelligence artificielle pour « comprendre l'univers »**  
**Elon Musk, toujours prêt à innover autour de l'intelligence artificielle, a fait part de son nouveau projet xAI, dont les contours devraient être dévoilés le 14 juillet.**

*Par H.R avec AFP*

Publié le 12/07/2023 à 22h55

Ce mercredi 12 juillet, Elon Musk a dévoilé son nouveau projet. Il va lancer une nouvelle société, basée sur l'intelligence artificielle. Mais le projet reste encore assez sybillin: Musk devrait en dévoiler davantage ce vendredi 14 juillet. «Le but de xAI est de comprendre la véritable nature de l'univers», indique la start-up sur son site, sans plus de précision. Elon Musk a lui expliqué, sur

Twitter, que xAI ambitionnait de «comprendre la réalité». Le site annonce une séance de questions/réponses vendredi sur Twitter pour évoquer ce nouveau venu de l'IA.

La société a été formellement créée dans le Nevada en mars, selon le registre des sociétés de cet État, mais indique que son équipe technique est située dans la région de San Francisco (Californie). Lors de son enregistrement, xAI mentionnait Elon Musk comme directeur. Le milliardaire a reconnu, il y a plusieurs mois, avoir acheté une quantité importante de cartes graphiques (GPU – graphics processing unit), essentielles au développement de logiciels d'intelligence artificielle (IA), sans révéler ce qu'il comptait en faire.

### **Une société à distinguer de Twitter**

«Nous sommes une société distincte de X Corp», la holding qui contrôle notamment Twitter, «mais nous travaillerons étroitement avec X, Tesla et d'autres sociétés pour avancer dans notre mission», indiquent les responsables, sur le site. Elon Musk contrôle déjà Tesla, la société aérospatiale SpaceX, Twitter, ainsi que le tunnelier The Boring Company et Neuralink, spécialisée dans les implants neuronaux.

L'équipe de xAI, «dirigée par Elon Musk», selon le site, est composée de spécialistes reconnus de l'intelligence artificielle, dont certains viennent d'OpenAI, créateur de ChatGPT, de Google ou Microsoft. Lors d'une interview sur la chaîne Fox avec le présentateur Tucker Carlson, en avril, Elon Musk avait indiqué qu'il prévoyait de «créer une troisième option» parmi les poids lourds de l'IA, en plus de Microsoft/OpenAI et Google.

Les deux géants de la tech ont créé les interfaces les plus avancées en matière d'IA dite générative, qui proposent des réponses écrites à tout type de questions formulées en langage courant. «Nous sommes très en retard», avait reconnu l'entrepreneur.

Il avait appelé son projet «TruthGPT», parlant d'un logiciel d'IA «qui cherche la vérité au maximum, qui essaye de comprendre la véritable nature de l'univers». Selon Elon Musk, un modèle d'intelligence artificielle «qui s'intéresserait à l'univers ne détruirait probablement pas l'espèce humaine, parce que nous sommes une partie intéressante de l'univers. Espérons qu'il pensera de cette façon».

[https://www.lepoint.fr/innovation/xai-elon-musk-lance-sa-societe-d-intelligence-artificielle-pour-comprendre-l-univers-12-07-2023-2528242\\_1928.php](https://www.lepoint.fr/innovation/xai-elon-musk-lance-sa-societe-d-intelligence-artificielle-pour-comprendre-l-univers-12-07-2023-2528242_1928.php)

## **2. Références de l'article № 1.**

### **Le biomédicament, pour une définition commune**

Marina Cavazzana-Calvo, Dominique Debiais

Discipline scientifique, outils technologiques, secteur industriel, enjeu de santé et de compétitivité, interrogations sur la biodiversité, ultime recours pour traiter des maladies réputées incurables: les biotechnologies évoquent tout cela à la fois. Faisons le point sur ces technologies, leur histoire, leurs applications, les révolutions qu'elles ont générées dans l'industrie du vivant, avec, en particulier, l'arrivée des biomédicaments.

Si on reprend l'étymologie, «biotechnologie» résulte de l'association des mots grecs bios (qui a trait à la vie) et technikos (impliquant les connaissances et compétences humaines). Le terme est introduit pour la première fois en 1917, par l'ingénieur agricole hongrois Karl Ereky, dans un ouvrage sur la production, à grande échelle, de viande et de lait dans les fermes. Il décrit alors la

biotechnologie comme un ensemble de procédés permettant de transformer des matières premières en produits à l'aide d'organismes vivants.

La définition de la biotechnologie va ensuite évoluer au fil du temps. En 1980, à l'heure des premiers succès du génie génétique et de la prise de conscience de ses potentialités, l'OCDE en donne une définition à connotation économique. La biotechnologie est ainsi «la mise en œuvre de matériel biologique pour une production de biens et services». Elle devient peu après «l'application des principes scientifiques et de l'ingénierie à la transformation de matériaux par des agents biologiques pour produire des savoirs, des biens et des services»...

<https://www.cairn.info/les-biomedicaments--9782130588221-page-9.htm>

### Образец билета для экзамена

<p>Министерство науки и высшего образования Российской Федерации Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Северо-Осетинский государственный университет имени Коста Левановича Хетагурова» (ФГБОУ ВО «СОГУ»)</p> <p>Факультет международных отношений Кафедра романо-германских языков</p> <p>Вступительный экзамен в аспирантуру – французский язык, 2023 г.</p>	<p>Утверждаю Проректор по научной деятельности Б.В. Туаева «_____» 2023 г.</p>
<b>Экзаменационный билет № 1</b>	
<p>1. Lire, traduire, raconter le texte № 1. 2. Références de l'article № 1. 3. Sujet de conversation.</p> <p>Заведующий кафедрой _____ Г.М. Засеева</p>	

Экзаменационные билеты составляются по вышеприведенным программам и состоят из 3-х вопросов по иностранному языку (французский язык).

## **Литература**

### **Основная литература:**

1. Александровская Е.Б., Лосева. Н.В. Пособие по обучению реферированию на французском языке: Учеб. Пособие. М.: Высш.шк., 2004.
2. Виноградова Р.И. Французский язык для магистрантов и аспирантов. - Уфа: БашГУ, 2009.
3. Попова И.Н., Казакова Ж.А. Грамматика французского языка: Практический курс. Учебник. М.: Высшая школа, 2005.
4. Тарасова А.Н. Грамматика современного французского языка. 2 ч. Учебник. М.: Нестор Академик, 2009.

### **Дополнительная литература:**

1. Арутюнова Ж.М. Русско-французский словарь. Исторические и общественно-политические термины. М.: РГГУ, 2008.
2. Баскакова С.В., Коткова Н.И. Французский язык. Учебное пособие по переводу газетно-публицистических текстов. - М.: Изд-во РУДН, 2010.
3. Гак В.Г., Ганшина К.А. Новый французско-русский словарь. Словарь. М.: Дрофа, 2000.
4. Алексеева И.С. Текст и перевод. Вопросы теории. - М.: Международные отношения, 2008.
5. Алексеева И.С. Письменный перевод. Французский язык. - СПб.: Союз, 2006.

### **Информационные ресурсы в Интернете:**

<https://www.lepoint.fr>

<https://www.lefigaro.fr>

<https://www.lemonde.fr>

<https://www.multitran.com/m.exe?11=4&12=2>

<https://www.francaisfacile.com>

<https://exercisesfrench.com/>

<https://francais.lingolia.com/en/grammar/verbs/conditionnel/exercises>

<https://saberfrances.com.ar/reading/index.html>